

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, AUGUST 19, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 22nd day of July, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Nakandegodahena (lot 13,873 in preliminary plan 4,858), situate in the village of Malimboda in the Matara-Weligam Korale, in the Southern Province, containing in extent about 7 acres 1 rood and 1 perch, as described in the annexed plan, and bounded as follows: on the north by another portion of Nakandegodahena sold by Crown to Panigalage Punchi Appu Vidane (title plan 158,169); on the east by another portion of Nakandegodahena belonging to the Crown; on the south by the minor road from Matara to Akuressa and Atakalangedeniya belonging to Gunawikrama Ihalauswattege Don David and others; on the west by another portion of Nakandegodahena sold by Crown to Mendias Gunaratna—appear before me at my office at Matara and make claim to the said land or to some interest therein:

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 22nd day of October, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

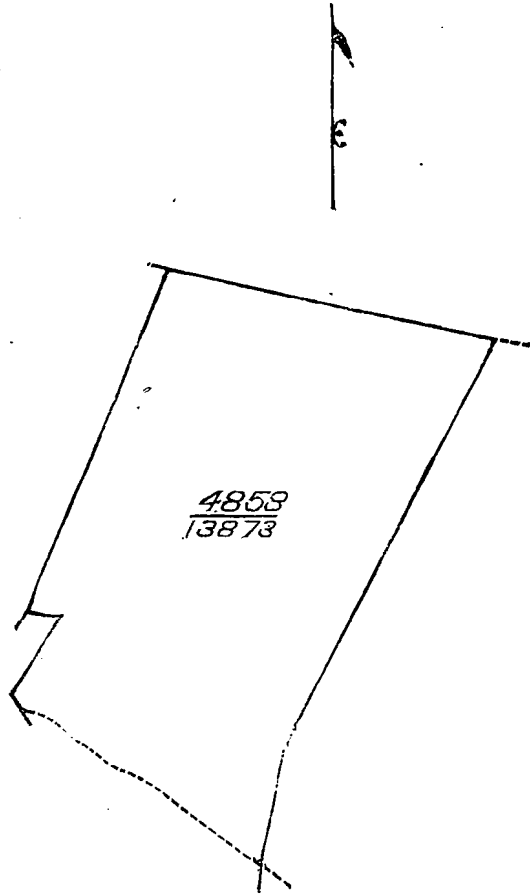
J. P. LEWIS, Special Officer.

දකුණු පළාතට අයිති මාතර වැලිගමකරලේ මාලිමඩම් යන ගමේ තිබෙන මේ සමග අමුණාපු සිතියමේ පෙන්නන අන්තර් 7කුත්, රූඩ් 1කුත්, පර්ච් 1ක් පමණ විමසාවිය ඇති නාකන්දේගොඩගේනට (නොමමර 4,858වේ පිගුරකඩදැසියේ 13,873වේ කැබෙල්ල) මාලිම: උතුරට පාණ්ගලගේ පු-ච්ඡපු වීදුනේට ආණ්ඩුව විසින් විකුණාපු නාකන්දේගොඩගේනේ වෙත නොටසන්ද (පිගුරු කඩදැසිය 158,169); නැගෙනහිරට රජසන්තක නාකන්දේගොඩගේනේ වෙත නොටසන්ද; දකුණට මාතර සිට අකුරුසට යන අතුපාරද, ගුණවිකුම ඉහල උස්වත්තේගේ දෙය දැව්ටට සහ තවත් අගවත්තට අයිති අටකලන්ගේ දෙයියද; බස්නාහිරට මෙන්දියස් ගුණරත්නට ආණ්ඩුව විසින් විකුණාපු නාකන්දේගොඩ වෙත නොටසන්ද යන මෙන් සතරමාසිමුල නිවෙන ඉහතැස් ඉඩමට අයිතිවැසිකම් කියා සිටින ගම් තැනැත්තෙක් ඇතුළුවා මෙවන් පටන් හෙවත් වම් 1898වේ ජූලි මස 22 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී මාතර මගේ කන්තෝරුවේදී මාලිමට පිටට ඇවිත් ඉහතැස් ඉඩමට අයිතිවැසිකම් පෙන්වා සිටින්නට නොගෙදුනොත් වම් 1897වේ නොමමර 1වේ ආඥාවකින් ප්‍රකාරයට පත් කරපු මුලාදකිනානන්තරය දරණ පෝන් පැන්ටි එව්ස් යන මට වම් 1897වේ නොමමර 1වේ ආඥාවකින් ලැබී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දන්වීමපත්‍රයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී හෙවත් වම් 1898වේ ඔක්තෝබර් මස 22 වෙනි දිනදී ඉහතැස් ඉඩම ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩමක් හැරීමට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශ කරණ බව මෙසින් දන්වමි.

ජේ. පී. එව්ස්, මාතර නගරය ලත් මුලාදකියා මමිහ.

இந்தால் யாவரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் (ஐ) ஆடிமீ 22 ன் திகதி தொடக்கம் மூன்று மாதத்துக்குள் தென் மாகாணத்தின் மாத்தறையைச்சேர்ந்த வெளிகம்கோறளையில் மாணிம்பட யென்னும் கிராமத்திலுள்ள னசந்தேககோடகேன் (நொம்பர் 4,858 பிஞ்சுகடதாசில் காணப்பட்ட பங்கு 13,873) யென்று பொதுவாய்ச் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும் ஏறக்குறைய 7 ஏக்கர் 1 றூட் 1 பர்சஸ் விஸ்தாரமுள்ளதும் இத்தோடணைத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும்:— எல்லை, வடக்கு-பானிகளகே புஞ்சிஅப்பு விதானேக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் னகந்தேகோடகேணையால் இன்னும் ஓர் பங்கு (பிஞ்சுகடதாசி 158,169); கிழக்கு-அரசாட்சிக்குள்ள னகந்தேகோடகேணையால் இன்னும் ஓர் பங்கு; தெற்கு-மாத்தறையிலிருந்து அகுறெஸ்ஸைக்குப் போகும் பாதை, குளவிக்கறம இகனஉஸ்வத்தேகே தொன் தாவித்யும் சிலபேர்களுக்குமுடையது அடகளங்கேதெனிய; மேற்கு-மென்தியஸ குன்றதனவுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் னகந்தேகோடகேணையால் இன்னும் ஓர் பங்கு. இந்த எல்லைகளுக்குளடங்கிய காணிக்கு உரித்தப்பாராட்டுகிறவர்கள் யாருமீருந்தால் அவர்கள் எனமுன் மாத்தறையில் எனது கந்தோரில் தெரிபட்டு மேற்சொல்லிய காணிக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தின்படி குறிப்பான உத்தியோகஸ்தராக ஏற்படுத்தப்பட்ட ஜோன் பெக்ரி ல்விஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் (ஐ) -த்த முதலாம் இலக்கச் சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்தவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1898 ம் (ஐ) அற்பசிமீ 22 ன் திகதி என் கையொப்பமிட்டு எழுத்தமுலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்தவேன்.

ஜே. பி. ல்விஸ், குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.



Surveyor-General's Office,
Colombo, May 27, 1898.

P. D. WARREN,
Assistant Surveyor-General.